



Built to Lead

Para su publicación inmediata:
30/06/2016

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO NUEVAS INICIATIVAS TURÍSTICAS EN EL PRIMER RETO CATSKILL DE VERANO EN LA HISTORIA

El Gobernador Cuomo y funcionarios electos participan en actividades al aire libre para destacar el crecimiento del turismo en todo el norte de New York Acompañado por Robert De Niro, el Gobernador anuncia una serie de nuevas iniciativas, incluyendo anuncios de televisión, una campaña publicitaria turística de la MTA y nuevas inversiones para atraer visitantes y mejorar la infraestructura turística en Hudson Valley

El Estado nominará al lugar del concierto de Woodstock en 1969 para los Registros Estatal y Nacional de Sitios Históricos

El Gobernador Andrew M. Cuomo presidió hoy el primer Reto Catskill de Verano de la historia, destacando las atracciones y actividades de clase mundial que hay disponibles en las Catskills, con el objetivo de promover el turismo e impulsar la economía de la región. El evento inició en el Centro de Artes Escénicas Bethel Woods y continuará en ubicaciones al aire libre de toda la región. El Reto reúne a funcionarios electos locales, líderes de la industria turística y entusiastas de las actividades al aire libre para participar en una variedad de actividades recreativas al aire libre, entre ellas rafting, ciclismo, excursionismo y pesca con mosca. El actor Robert De Niro, que es residente de muchos años de las Catskills, acompañó al Gobernador en el evento. El Reto Catskills seguirá el modelo del exitoso Reto Adirondack del Gobernador, que sigue fortaleciendo el turismo en el norte de New York.

Antes de participar en el Reto, el Gobernador develó varias iniciativas que seguirán apoyando el crecimiento del turismo en la región. Estas iniciativas incluyen una campaña publicitaria de \$5 millones, que incluye un anuncio de televisión "I Love New York" y anuncios en los subterráneos, autobuses y trenes de pasajeros de la MTA para promover las Catskills, y nuevos fondos para proyectos municipales y cientos de miles de dólares en subsidios para ayudar a las comunidades de las Catskills a fortalecer su infraestructura turística. En el evento, el Gobernador también anunció que el estado nominará el sitio de la Feria Musical y Artística de Woodstock 1969 en Bethel para los registros estatal y nacional de sitios históricos. El festival de Woodstock atrajo una audiencia de más de 400,000 personas, y es ampliamente considerado como un punto de inflexión en la historia de la música popular.

"Las Catskills son uno de los mayores tesoros naturales de New York, y hoy estamos dirigiendo los reflectores a lo que hace tan especial la región", **dijo el Gobernador Cuomo**. "Este reto tiene el objetivo de demostrar los activos naturales de las Catskills: sus lagos impolutos, impresionantes vistas y senderos escénicos, para promover el turismo, apoyar a las empresas locales y generar un crecimiento económico continuo. Estamos invirtiendo en la región como nunca antes, y me enorgullece continuar con ese enfoque para que el turismo siga siendo una fuente de prosperidad y oportunidades económicas en Hudson Valley durante muchos años".

"El Gobernador Cuomo reconoce el poderoso atractivo que poseen nuestros recursos naturales, y su plan para ayudar a revitalizar la economía del norte del estado incluye aprovechar ese poder", **dijo la Teniente Gobernadora Kathy Hochul**. "Eventos como el Reto Catskill ofrecen una excelente oportunidad de destacar todo lo que esta región tiene para ofrecer, y el efecto dominó de sus beneficios económicos puede sentirse en toda la región".

Como parte del Reto Catskills 2016, más de 200 asistentes participarán en una variedad de eventos al aire libre, que incluyen pesca con mosca, excursionismo, ciclismo en caminos, golf, ciclismo de montaña, bocce ball y motociclismo. Los eventos se celebrarán en Landers River Trips, Villa Roma, Mongaup Pond Campground, el Fly Fishing Center, y la Preparatoria Sullivan West.

Desde que asumió el cargo, el Gobernador Cuomo ha realizado inversiones históricas para apoyar a la industria turística, y los resultados están a la vista. El turismo generó una derrama económica de más de \$100 mil millones en el estado de New York durante 2015. Tan solo en la región de las Catskills, el gasto directo del turismo resultó en una derrama económica superior a \$1.1 mil millones, un incremento de más del 13 por ciento respecto a 2010. El número de visitantes ha aumentado 11 por ciento desde 2010, con más de 4 millones de visitantes en las Catskills en 2014. Además, el turismo es vital para la economía de la región, ya que representa más del 15 por ciento de los empleos de la región, o más de 17,000 empleos.

En el evento, el Gobernador anunció varias inversiones estratégicas para fortalecer el turismo en la región de las Catskills:

Campaña de turismo de verano en las Catskills de la MTA

El Gobernador anunció una campaña publicitaria por \$5 millones a lo largo de dos años para apoyar y ampliar la industria turística en la región de las Catskills. La División de Turismo de Empire State Development, I LOVE NEW YORK, en sociedad con la MTA, lanzó la campaña, que estará dirigida a millones de neoyorquinos y pasajeros que utilizan la red de subterráneo, autobuses y trenes de pasajeros de la MTA, así como a los pasajeros de Tránsito de New Jersey, para animarlos a visitar las Catskills. La campaña incluye dos cubiertas de autobús, anuncios en 570 vagones de subterráneo, en 150 paneles de entrada al subterráneo y en casi 230 trenes de pasajeros que entran y salen de la Ciudad de New York. Los anuncios destacan sitios de las Catskills, tales como el Centro Artístico Bethel Woods en Bethel; el Lago Wawaka en Middletown;

Zoom Flume en East Durham; OPUS 40 en Saugerties; Roscoe NY Beer Co. en Roscoe; y el Museo Hanford Mills en East Meredith. Los anuncios estarán hasta fines de agosto. Para ver los anuncios, [haga clic aquí](#).

Anuncio de televisión "I Love New York" de las Catskills

La campaña también incluye un nuevo anuncio de televisión "I Love New York" enfocado a la región, que actualmente se transmite en New York, New Jersey, Connecticut, el oeste de Massachusetts y las partes este y central de Pennsylvania y Ohio. El anuncio se transmitirá durante el verano hasta el 7 de agosto, e incluye un recorrido en tirolesa en Hunter Mountain; el lugar de nacimiento de la pesca con mosca en América en Roscoe; el mayor caleidoscopio del mundo en el Monte Tremper; el Centro Artístico Bethel Woods; y el Rancho Rocking Horse en Highland. Para ver el anuncio, [haga clic aquí](#).

Subsidios para el crecimiento inteligente

El Gobernador también anunció que se otorgarán \$223,000 a través del Subsidio para Implementación de Crecimiento Inteligente a seis proyectos del Parque Catskill. Con fondos del Fondo de Protección Ambiental para que las comunidades y organizaciones del Parque Catskill apoyen la recreación, el crecimiento económico y la protección ambiental, estos subsidios están diseñados para ayudar a la región a crecer de manera inteligente y a promover comunidades en las que sea posible caminar y vivir.

Los proyectos beneficiados demuestran cómo pueden crecer las comunidades de Catskill utilizando los activos naturales únicos del Parque, combinados con mejoras en los servicios, las atracciones y la infraestructura para atraer a nuevas empresas y ciudadanos. Esta es la tercera ronda de fondos para crecimiento inteligente que apoyan a las comunidades del Parque Catskill. Los subsidios de este año se suman a los casi \$1.1 millones dedicados a este programa en las primeras dos rondas de financiamiento.

Los proyectos para 2016 incluyen:

- **Pueblo de Prattsville** – \$53 683 para un pabellón en el área recreativa de Conine Field;
- **Arboretum de Mountain Top** – \$24,875 para un proyecto que mejorará la seguridad en la entrada a la instalación;
- **Villa de Tannersville** – \$20,500 para un proyecto de kiosco informativo para visitantes en la calle principal;
- **Pueblo de Andes** – \$64,500 para el proyecto de fuente secundaria de agua para la aldea histórica de Andes;
- **Pueblo de Shandaken** – \$28,450 para mejoras a los parques, el alumbrado y la jardinería del pueblo; y
- **Centro de Conservación y Desarrollo de Catskill** – \$30,992 para el diseño interior del Centro Interpretativo de Catskill.

Fondos para proyectos municipales

También se otorgarán \$500,000 en fondos para asistencia local que apoyarán a varios proyectos en la región de Catskills. Estos proyectos incluyen:

- Un plan recreativo integral del Parque, que recopilará y actualizará los planes desarrollados previamente en las Catskills, para producir un plan integrado para el desarrollo económico y las mejoras en infraestructura que mejorarán el turismo y la recreación en la región de Catskill;
- Mejoras a los senderos para ciclismo de montaña y de excursionismo, a los estacionamientos y al acceso a los terrenos de la reserva forestal;
- Ampliación del Programa de Conservadores de las Cumbres, para colocar personal de conservación en las cumbres de las montañas Catskills para enseñar a los visitantes a proteger el frágil entorno de las cumbres de las montañas;
- Nuevas señales para identificar senderos y caminos, además de nuevos kioscos educativos;
- Importantes mejoras en los estacionamientos de Overlook, Prediger, Roaring Kill, Platte Clove, Kaaterskill Falls, y Giant Ledge;

Sitio histórico de Woodstock

El Gobernador anunció hoy que el Estado de New York está colaborando con el propietario del sitio de la legendaria Feria Musical y Artística de Woodstock 1969 para buscar su nominación para los registros estatal y nacional de Sitios Históricos. El festival es ampliamente considerado como un punto de inflexión en la historia de la música popular. El plan original del evento era celebrar el festival en Woodstock, New York, pero después de ser rechazados por los residentes y de que se le prohibiera realizarlo en Wallkill, los organizadores hicieron arreglos para realizarlo en la granja de lácteos de 600 acres del granjero Max Yasgur, en Bethel. El festival atrajo una audiencia de más de 400,000 personas y duró cuatro días, del 15 al 18 de agosto de 1969.

Hoy, los visitantes pueden retroceder en el tiempo a la década de los años 60 en El Museo en Bethel Woods. Ubicado en el espacio de la feria musical y artística de 1969, el museo es una manera única de experimentar la Feria Musical y Artística de Woodstock 1969, descubrir cómo fue la culminación de una asombrosa década de radicales transformaciones culturales, y ser testigos de su legado continuo. Recuerdos personales, fascinantes exhibiciones multimedia con tecnología de punta, videos no publicados del festival y atractivos programas y eventos están a disposición de los visitantes en el museo. El Centro Artístico Bethel Woods adyacente ofrece múltiples etapas, con una selección variada de artistas populares y actuaciones de gran riqueza cultural.

El presidente de la MTA, Tom Prendergast, dijo, "El Reto Catskill de Verano del Gobernador Cuomo es una excelente manera de destacar los muchos atractivos vacacionales de la región de Catskills, y la MTA se alegra de colaborar con la campaña I Love New York para ayudar a enviar este mensaje a los millones de pasajeros que viajan todos los días en nuestros trenes y que verán los anuncios".

"Gracias al liderazgo del Gobernador Cuomo hemos logrado grandes avances en el trabajo con las comunidades de Catskill Park para proteger y mejorar los apreciados paisajes de la región", **dijo el comisionado del Departamento de Conservación Ambiental Basil Seggos**. "Nuestro compromiso constante con las Catskills ha resultado en un aumento de los visitantes y del gasto turístico, y los subsidios anunciados hoy ayudarán a estas comunidades a ampliar aún más sus esfuerzos a favor del turismo sustentable y a mejorar la experiencia al aire libre en general".

"Nuestra promoción de los destinos turísticos de todo el estado ha generado más de \$100 mil millones en derrama económica", **dijo el presidente, director general y comisionado de Empire State Development, Howard Zemsky**. "En las Catskills, el turismo es una parte esencial de la economía de la región, apoyando más de 17,000 empleos en los principales sitios turísticos, incluyendo a las Cavernas Howe, la pista de esquí de 3,200 pies de la Montaña Hunter, una tirolesa para el verano, el faro histórico de Saugerties, y más. Las flechas están apuntando en la dirección correcta, nuestras inversiones están rindiendo frutos, y cada año recibimos con orgullo a millones de viajeros en el Estado de New York".

El éxito del Reto Catskills 2016 continúa los logros del Gobernador que ya están preparando el escenario para el crecimiento futuro en la región de las Catskills, incluyendo:

- Más de \$5.4 millones en inversiones del Departamento de Conservación Ambiental en la región de Catskills para mejorar el acceso a la pesca, los senderos de excursionismo, los lugares para acampar y la infraestructura.
- El Centro Interpretativo Maurice D. Hinchey de Catskill, un proyecto de \$1.3 millones con apoyo de New York Works, que fue terminado en 2015 y que brinda información a los visitantes sobre el Parque Catskill de 700,000 acres.
- Mejoras a la experiencia de los visitantes y a la seguridad pública, incluyendo una plataforma de observación construida en las Cataratas Kaaterskill.
- El Autobús I LOVE NEW YORK organiza de manera regular viajes para esquiar desde Manhattan a las pistas de las Catskills, incluyendo a la Montaña Hunter y Belleayre, para generar turismo en el norte del Estado.

Para obtener más información sobre el turismo en el Estado de New York, visite www.iloveny.com.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418